

## SOMMAIRE

TURQUIE ECONOMIE	2
Les effets de la crise financière globale sur l'économie turque	2
Les entreprises	3
Le Groupe TAFE ouvrira une usine à Manisa	
The Gates Corporation ouvre des usines à Istanbul et à Izmir	
Darty ouvre des nouveaux magasins en Turquie	
CEVA Transport international & Logistique acquiert la compagnie locale turque Varan Cargo	
Le Groupe GEFCO fait de la Turquie sa base stratégique entre l'Europe de l'Est et l'Asie	
Continental AG acquiert les participations d'Oltaş SPA	
Amplio Hotel Investments construira 80 hôtels en Turquie	
Accord de partenariat stratégique en énergie: le Groupe CEZ (ČEZ) et le Groupe Akkök	
Accord de coopération entre Suzhou Innovation Park et Mersin Technopark	
Turkish Airlines lance un appel d'offre pour l'achat de 105 appareils	
Les entreprises turques construisent un aéroport en Ukraine	
Güler Sabancı, 9 <sup>e</sup> plus puissante femme d'affaires du monde selon le magazine FORTUNE	6
CeBITT Bilişim Eurasia, İstanbul, 6-11 octobre	
Autoshow 2008, Istanbul, 9-19 octobre	
Les Rapports	
Les politiques économiques et internationales	
La Banque centrale turque a entamé la vente aux enchères des devises	
La Turquie membre du Conseil de sécurité des Nations Unis	7
Les données statistiques	8
TURQUIE - UNION EUROPEENNE	9
	0
Les négociations	
L'opinion des milieux d'affaires européennes	9
BUSINESSEUROPE : Sortie de la crise et l'élargissement	9
Les fonds européens	
Les crédits de la BEI en 2008	
Le projet sur la « Formation de Citoyenneté pour les Militaires »	
Le soutien pour le développement rural	10
AGENDA TUSIAD	10
Les événements à venir	10
Le calendrier des activités du mois	10
Les extraits des discours de la réunion du Haut Conseil Consultatif	11
Arzuhan Yalçındağ, Présidente de TUSIAD	
Mustafa Koç - Président du Haut Conseil Consultatif de TUSIAD	
SITES UTILES	
FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE	14
BUREAU DE REPRESENTATION DE TUSIAD A PARIS 33, RUE GALILÉE 75116 PARIS FRANCE TEL: +33 1 44 43 55 35 FAX: +33 1 44 43 55 46 E-MAIL: parisoffi  LES NUMÉROS PRÉCÉDENTS SONT DISPONIBLES AU WWW.tusiad.org  Pour plus d'information: E.Ruşen İNCEOĞLU rinceoglu@tusiad.org	ice@tusiad.org



# **TURQUIE ECONOMIE**

# Les effets de la crise financière globale sur l'économie turque

Les effets de la crise financière globale ont commencé à se faire sentir en Turquie, au début du mois d'octobre. Les marchés turcs ont suivi les tendances générales des autres marchés émergeants, face à la crise financière. Parallèlement à ces marchés émergeants, la Turquie a connu de forts reculs boursiers ainsi qu'une dépréciation de sa monnaie. « La vague globale » a heurté les marchés financiers turcs, surtout après la faillite de *Lehman Brothers* aux Etats-Unis. Dans ce cadre, entre 15 septembre et 23 octobre, la livre turque a perdu de sa valeur de 14,6% contre l'euro. Au cours de cette période, les obligations du Trésor ont vu leur taux d'intérêt augmenter de 3,45 points de pourcentage pour atteindre les 22,32%. Quant à la Bourse des Valeurs Mobilières d'Istanbul (IMKB), une diminution de 30,7% a été observée au niveau de l'indice.

L'assainissement du secteur bancaire après la crise de 2001, et le renforcement du système de surveillance et de régulation du secteur ont permis de contrôler les premiers effets de la crise sur les marchés financiers. Le faible niveau d'approfondissement des marchés financiers pour les instruments et les produits dérivés a également limité les risques. Les banques turques se sont ainsi isolées du problème de produits toxiques et les risques liés à ces produits financiers restent limitées pour les acteurs du marché.

Cependant, l'augmentation de taux de change de dollar (et dépréciation de la livre turque) est citée comme un facteur de risque pour les développements macroéconomiques en Turquie. Les fluctuations des cours de devises constituent une source d'inquiétude pour l'économie turque pour des raisons multiples. Premièrement, le déficit courant reste problématique et il rend l'économie turque plus vulnérable aux chocs extérieurs Le financement du déficit courant devient difficile dans un climat international défavorable pour les entrées des capitaux. De même, les sorties des capitaux entraînent la monnaie turque vers le bas et renchérit l'endettement du pays souscrit à l'extérieur par les entreprises turques. Depuis la crise de 2001, le moteur de la croissance dans l'économie turque a été les investissements du secteur privé réalisé grâce à des opportunités de financement extérieur. Le contexte global de la liquidité internationale et l'entrée massive des capitaux aux marchés émergeants ont aussi favorisé ces investissements. Aujourd'hui, la dette du secteur privé constitue une deuxième source de vulnérabilité pour la Turquie.

Un autre effet de la crise actuelle sur l'économie turque proviendrait la chute de la croissance économique dans la zone de l'OCDE ou dans l'Union européenne, car celles-ci constituent les premiers marchés d'exportation pour la Turquie (56,3% de l'exportation, soit 60,4 milliards dollars est destiné au marché européenne, %61 de l'exportation soit 65,6 milliards dollars vers la zone OCDE, en 2007), et les principales sources d'investissement (66,3% des IDE destinés en Turquie sont de provenance des pays de l'UE). Les commentaires des agences de notations financières internationales révèlent la coexistence des incertitudes et des opportunités pour l'économie turque. Dans ce cadre, Standard & Poors, a maintenu les notes de crédit de la

<sup>\*</sup> Source : La Banque centrale de Turquie





Turquie stable. (Note de crédit en devise étant BB-, note de crédit en livre turque étant BB). Selon l'agence, à moyen terme, la Turquie se trouve face à des risques liés à son déficit courant et au niveau élevé des prix de pétrole. Les sorties des capitaux des pays émergeants affectent les moyens du financement de son déficit courant. En outre, le recul dans des opportunités de crédits rend le financement des investissements du secteur privé plus difficile.

# Les entreprises

### Le Groupe TAFE ouvrira une usine à Manisa

Le Groupe TAFE (Tractors and Farm Equipment Limited), le géant indien mondial dans la producteur des tracteurs et matériaux agricoles, ouvrira une usine dans la zone industrielle organisée de Manisa. La nouvelle usine qui aurait une capacité de fabrication annuelle de 15,000 tracteurs pourrait délivrer ses premiers tracteurs dans le premier trimestre de 2009. Le montant totale de cet investissement s'élèverait à 100 millions de dollars. TAFE est le deuxième plus grand producteur de tracteurs au monde, et ses marchés primaires sont l'Asie du Sud, l'Amérique de Nord et l'Afrique. Ntvmsnbc.com, Cnnturk.com TAFE: http://www.tafe.com

#### The Gates Corporation ouvre des usines à Istanbul et à Izmir

The Gates Corporation, l'un des plus grands fabricants mondiaux des pièces d'automobiles, des pièces de rechange et des produits industriels, ouvrira des usines à Istanbul et à Izmir d'ici à 2009. Les sites dans les districts de Gebze et de Tuzla à Istanbul serviront comme bases de production pour l'ingénierie et la distribution d'essences, tandis que l'usine d'Izmir produira de l'huile de graissage, des pompes et des ceintures pour les véhicules. Les pièces détachées fabriquées dans ces sites sont principalement destinées à l'exportation vers l'Europe. The Gates Corporation est active dans 25 pays avec ses 60 usines et emploie 34,000 personnes à travers le monde. Ses recettes en 2007 ont été de 5,8 milliards de dollars. Cnnturk.com, Ntymsnbc.com

Plus d'information sur le site de The Gates Corporation: http://www.gates.com

### Darty ouvre des nouveaux magasins en Turquie

Darty a ouvert son neuvième magasin en Turquie. La société de petit et gros électroménagers, multimédia et les appareils électroniques de loisirs est déjà présente en Turquie, depuis 2006. Après les premiers résultats encourageants, la maison mère de Darty, Kesa Electronicals a décidé d'ouvrir de nouveaux magasins en Turquie, d'ici à la fin de 2008, pour atteindre 12 magasins au totale. Kesa est le troisième distributeur des électroménagers domestiques européens, présent dans douze pays. Sa marque phare Darty a un chiffre d'affaires de 2,7 milliards d'euros en 2007. Cnnturk.com

Darty: www.darty.com

#### CEVA Transport international & Logistique acquiert la compagnie locale turque Varan Cargo

CEVA Transport international & Logistique, le géant du transport international et logistique, basée aux Pays Bas, a acquis la société turque de logistique, Varan Cargo, pour une somme non divulguée. CEVA, la société mère crée après la fusion de TNT Logistics et Eagle Global Logistics, est active dans plus de 100 pays à travers le monde, et emploie plus de 54.000





personnes. La société vise à investir 100 millions d'euros en Turquie, d'ici à la fin 2009. Turkish Daily News, Radikal, Millivet.

CEVA: www.cevalogistics.com

### Le Groupe GEFCO fait de la Turquie sa base stratégique entre l'Europe de l'Est et l'Asie

Le Groupe GEFCO, filiale du groupe PSA Peugeot Citroën, et l'une de plus grande sociétés mondiales de l'intégration logistique pour l'industrie automobile, envisage un investissement de 100 millions d'euros en Turquie, d'ici à 2012. Implanté en Turquie depuis 2002, le groupe est aujourd'hui présent dans la majorité des pays de l'Europe centrale et orientale où il a enregistré un chiffre d'affaires de 261 millions d'euros en 2007, soit une croissance de 58% par rapport à 2006. GEFCO consolide sa position en Europe centrale et orientale, qu'il a déterminé comme une région stratégique pour le groupe, en créant de nouvelles filiales, dans le cadre de sa stratégie d'expansion. Turkish Daily News

GEFCO: http://www.gefco.net/

### Continental AG acquiert les participations d'Oltaş SPA

Continental AG a acquis 89,66% des parts de la société turque Oltaş SPA, distributeur exclusif de Continental pour les marques de pneus destinées aux voitures et aux véhicules commerciales. Oltaş, ancienne filiale de Koç Holding et active dans la production et la distribution de pneus depuis 1963 a réalisé un chiffre d'affaires de 39 millions d'euros en 2007. Continental est l'un des premiers équipementiers automobiles mondiaux. En tant que fournisseur de pneus, de systèmes de freinage, de transmissions, de systèmes et composants de châssis, la société emploie actuellement 150.000 personnes environ sur près de 200 sites dans 36 pays.

Plus d'information: www.conti-online.com

Oltaş SPA: www.oltas.com.tr

#### Amplio Hotel Investments construira 80 hôtels en Turquie

La société allemande *Amplio Hotel Investments* spécialisée dans l'investissement en hôtellerie, ouvrira 80 hôtels en Turquie, d'ici à 2017. Le montant total de cet investissement s'élèverait à 1,5 milliards de dollars. En partenariat stratégique avec *Hilton Hotels, Amplio Hotel Investments* a commencé la construction du premier hôtel à Diyarbakır, sud-est de la Turquie. D'autres hôtels seront ouverts dans des villes comme Çorlu, Bursa, Çorum, Trabzon, Erzurum, Malatya et Manisa. 20 hôtels seront ouverts avant 2011, sous la marque « *Hilton Garden Inn Hotels* ». *Turkish Daily News* 

Plus d'information : <a href="http://www.amplio.com.tr/">http://www.amplio.com.tr/</a>

### Accord de partenariat stratégique en énergie: le Groupe CEZ (ČEZ) et le Groupe Akkök

Le plus grand producteur d'électricité de la République tchèque, *le Groupe CEZ*, lance un partenariat stratégique avec *Akenerji*, filial du *Groupe Akkök*. Dans le cadre de cet accord, *le Groupe Akkök*, a vendu sa participation de 37,4% dans *Akenerji* à la société tchèque pour un prix de 302,6 millions dollars. La valeur totale de *Akenerji* a été estimée à 801 millions de dollars. Avec un chiffre d'affaires de 8,6 milliards dollars, *le Groupe CEZ* est parmi les dix plus grandes sociétés d'énergie en Europe, à la fois en terme de capacité installée de production et de nombre de clients. Il occupe une position de leader sur le marché de l'électricité en Europe centrale. *Akenerji* est active dans le secteur de l'énergie depuis 13 ans et dispose d'une capacité de production de 541 MW d'électricité. En collaboration avec *le* 





*Groupe CEZ*, *Akenerji* projette d'atteindre 3.000 MW de capacité en 5 ans. L'investissement prévu pour une telle croissance est d'environ 3 milliards de dollars.

D'ici à 2020, afin de répondre à sa croissance rapide dans la consommation d'électricité, la Turquie devrait assurer une capacité de production annuelle de 2500-3800 MW, pour atteindre 50000 MW d'électricité. *Radikal* 

Akenerji: http://www.akenerji.com.tr/

Le Groupe CEZ: http://www.cez.cz/en/home.html

### Accord de coopération entre Suzhou Innovation Park et Mersin Technopark

Suite à la signature d'un accord de coopération entre les techno parcs chinois *Suzhou Innovation Park* et turc *Mersin Technopark* 17 septembre, les sociétés chinoises réaliseront des investissements dans les secteurs de l'énergie et de la nanotechnologie, à Mersin au sud de la Turquie. *Ntvmsnbc.com* 

### Turkish Airlines lance un appel d'offre pour l'achat de 105 appareils

La compagnie aérienne nationale turque *Turkish Airlines* a lancé un appel d'offre pour l'achat de 105 nouveaux appareils, d'ici à 2023. Le montant total de cette opération s'élèverait à 5,5 milliards de dollars. Actuellement, *Turkish Airlines* dispose de 116 appareils. Ses deux grands fournisseurs sont la société européenne *Airbus* et américaine *Boeing. Turkish Airlines* vise à développer sa flotte dans le cadre de son plan stratégique pour 2009-2023. En 2007, *la* société a atteint 19,6 millions de passagers, dont 49% sur les lignes domestiques et 51% sur les lignes internationales. Pour 2008, la société attendrait 4,5 milliards dollars de recettes. *Radikal – Referans* 

Turkish Airlines: www.thy.com.tr

#### Les entreprises turques construisent un aéroport en Ukraine

Trois entreprises turques *Alarko Holding, Doğuş Holding et YDA İnşaat* investiront 202 millions d'euros en Ukraine pour construire un aéroport dans la ville de Boryspil, jusqu'en 2010. Ces trois sociétés sont fortement implantées en Europe de l'Est et en Asie Centrale à travers plusieurs contrats de construction d'infrastructures. *Reuters* 

Alarko Holding: <a href="http://www.alarko.com.tr/indexeng.asp">http://www.alarko.com.tr/indexeng.asp</a>

Doğuş Holding: www.dogusgrubu.com.tr

YDA Inşaat: www.yda.com.tr

#### 50<sup>e</sup> anniversaire de VitrA

Entre 8 et 10 Octobre, le Groupe Eczacıbaşı a célébré la 50<sup>e</sup> anniversaire de sa marque phare Vitra, dans ses sites nouvellement acquises en Europe. L'événement a eu lieu aux sites européennes du Groupe à Villeroy et à l'usine de Boch dans la région de Merzig et à Burgbad, ainsi qu'à la nouvelle salle d'exposition de VitrA à Cologne. A l'échelle mondiale, le Groupe Eczacıbaşı est surtout connu pour sa marque VitrA. VitrA occupe actuellement le sixième place en Europe dans les secteurs des installations de salles de bain et les marchés de carrelage et de faïence. Après ces 16 usines en Turquie et neuf dans l'Union européenne, notamment en Irlande, Allemagne et en France, VitrA envisage de s'installer désormais dans les marchés Russe, la Chinois, Indien et de l'Asie de Sud-Est. Radikal-Referans

Plus d'informations : http://www.eczacibasi.com/

VitrA: www.vitra.com.tr





### Güler Sabancı, 9<sup>e</sup> plus puissante femme d'affaires du monde selon le magazine FORTUNE

La Présidente de *Sabanci Holding*, Güler Sabanci est désignée la 9<sup>e</sup> plus puissante femme d'affaires du monde par le magazine *Fortune*, dans sa liste annuelle « 50 femmes les plus influentes dans le monde d'affaires ». *Sabanci Holding* est l'un des leaders industriels et financiers de la Turquie. En 2007, son revenu consolidé était de 14,9 milliards de dollars, avec un profit de 2,3 milliards dollars. Selon *Fortune* ayant profité de la croissance économique turque, les recettes du *Sabanci Holding* ont augmenté de 23% en 2007 et atteint 14,8 milliards de dollars. Le groupe a élargi la chaîne de supermarchés et vise à renforcer sa place dans l'industrie énergétique turc par le biais des joint-ventures de sa filiale *Enerjisa*. *Radikal Sabanci Holding*: http://www.sabanci.com/En/

La liste de Fortune magazine : <a href="http://money.cnn.com/magazines/fortune/index.html">http://money.cnn.com/magazines/fortune/index.html</a>

#### CeBITT Bilişim Eurasia, Istanbul, 6-11 octobre

CEBITT Bilişim Eurasia, organisé conjointement avec Deutsche Messe AG (DMAG), a eu lieu à Istanbul du 6 au 11 octobre. Le plus grand salon en matière des TIC en Eurasie et troisième en Europe, s'articule cette année autour de 4 thématiques notamment, les milieux d'affaires, la vie digitale, les télécommunications et l'électronique de loisirs. CEBITT Bilişim Eurasia offre une plate-forme attractive pour se développer sur un marché idéalement situé entre l'Europe et l'Asie. Le salon couvre une grande variété de secteurs notamment, la technologie de l'information, les télécommunications, la technologie de réseau, le logiciel, l'Internet, les appareils de saisie de données, l'électronique de loisirs, l'informatique, les services de sécurité, les cartes informatiques, le R&D et les technologies bancaires. Plus de 900 exposants ont été présents et 140.000 visiteurs venus de 67 pays ont visité CEBIT Eurasie lors de sa dernière édition en 2007. Radikal

Plus d'informations: <a href="http://www.cebitbilisim.com/index.html">http://www.cebitbilisim.com/index.html</a>

### Autoshow 2008, Istanbul, 9-19 octobre

Le salon international d'automobiles, l'*Autoshow 2008* d'Istanbul au eu lieu du 9 au 19 octobre. *L'Autoshow 2008*, est l'un des plus grands salons de l'industrie d'automobile en Europe, après les salons de Paris, Francfort et Genève. Dans sa 12<sup>e</sup> édition en 2007, *l'Autoshow* a accueilli, plus de 200 exposants nationaux et internationaux et 650.000 visiteurs. *Referans* 

Plus d'informations : http://www.itf-autoshow.com/content/en index.asp

# Les Rapports

# Le Rapport de l'OCDE « La Politique Monétaire en Turquie »

Le 16 octobre, l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE) a publié un rapport de travail sur la politique monétaire en Turquie. Le rapport indique que la politique monétaire est l'un des principaux piliers du programme de stabilisation engagé après la crise de 2001. Selon l'OCDE, tandis que la Banque centrale est passée d'un ciblage implicite de l'inflation à un ciblage explicite en 2006, cet objectif n'a pas pu être maintenu en raison de la hausse des prix et des taux d'intérêt réels. Le rapport souligne que la Turquie subit le dilemme classique que connaissent les économies performantes en phase de rattrapage. Dans ce cadre, l'OCDE demande à la Turquie d'étayer la politique monétaire par





des initiatives menées dans d'autres domaines notamment, la politique de la concurrence proactive visant à réduire les coûts et les prix des services et la mise en oeuvre d'un cadre de dépense pluriannuel crédible afin de raffermir la confiance dans la stabilité budgétaire. *Le rapport (en anglais)*: www.oecd.org, Rubrique « Turquie, Publications & documents »

# Les politiques économiques et internationales

#### La Banque centrale turque a entamé la vente aux enchères des devises

Face à la crise financière globale et à la volatilité des changes, la Banque centrale a commencé à fournir des liquidités sur les marchés de change par le biais de ventes aux enchères des devises, à partir de 24 octobre. Pour l'instant, le montant des enchères est prévu d'être 50 millions de dollars par jour. Cependant, la Banque centrale pourra l'augmenter dans le cadre de changements de la conjoncture financière globale et de l'état de liquidité dans les marchés de changes. Si les appels d'offres n'assurent pas la stabilité des cours la Banque centrale pourrait également considérer le recours à la vente directe dans les marchés de change. *Referans, Radikal* 

Pour plus d'information : <a href="http://www.tcmb.gov.tr/">http://www.tcmb.gov.tr/</a>

## La Turquie membre du Conseil de sécurité des Nations Unis

La Turquie a été élue le 17 octobre, comme membre non permanent du Conseil de sécurité pour la période 2009-2010, pour la première fois depuis 1961. Elle représentera le continent européen au sein de Conseil, avec l'Autriche. Le commissaire européen à l'élargissement Olli Rehn a souligné que l'importance géostratégique du pays est confirmée par cette élection. Membre de l'OTAN depuis 1952, candidat à l'Union éuropéenne, le rôle de la Turquie dans les Balkans, les régions de la mer Noire et le Caucase, la Méditerranée, et au Moyen Orient, est déterminant aujourd'hui. Ceux-ci sont encore confirmés récemment par son parrainage des négociations de paix indirectes entre la Syrie et Israël ou sa volonté de créer un forum pour la stabilité dans le Caucase après la crise géorgienne. Selon Rehn, l'élection de la Turquie comme membre non permanent du Conseil de sécurité de l'ONU est une chance de faire avancer les valeurs européennes et les intérêts communs de l'Union européenne et de la Turquie.

Pour plus d'information : www.mfa.gov.tr



# Les données statistiques

# L'inflation en septembre 2008

Selon l'Institut National des Statistiques (TUIK), l'indice des prix à la consommation a augmenté de 0,45% en septembre 2008, par rapport au mois précédent. Elle a affiché une hausse de 11,13%, comparé à l'évolution observée au même mois de l'année précédente :

	Variation Annuelle (%)		Variation Mensuelle (%)		
	Septembre 2007	Septembre 2008	Septembre 2007	Septembre 2008	
Indice Prix à la Consommation	%7,12	%11,13	%1,03	%0,45	
Indice Prix à la Production	%5,02	%12,49	%1,02	-% 0,90	

## Les exportations en septembre 2008

Selon les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie (TIM), les exportations au mois de septembre se sont élevées à 12,163 milliards de dollars, enregistrant une augmentation de 36,22% par rapport au même mois de l'année précédente. Entre janvier et septembre 2008, les exportations ont affiché une hausse de 35,43% pour atteindre les 102,473 milliards de dollars.

	Exportations en septembre (en milliards de \$)			
	2007	2008	Evolution	Part dans les Exportations
Secteur Agricole	1,046,577	1,363,238	30,26	11,21
Secteur Industriel	7,613,377	10,464,846	37,45	86,04
Métallurgie	255,560	334,465	30,88	2,75
Total	8,915	12,162,549	36,42	100

	Exportations sur les 12 derniers mois (en milliards de \$)			
	2006-2007	2007-2008	Evolution	Part dans les Exportations (2007- 2008)
Secteur Agricole	10,592	13,452	27	10,13
Secteur Industriel	86,918	115,932	33,38	87,32
Métallurgie	2,568	3,386	31,86	2,55
Total	100,078	132,771	32,67	100

### Le secteur automobile turc en septembre 2008

Selon les données de l'Association des Manufacturiers d'Automobile de Turquie (OSD), les exportations mensuelles se sont élevées à 1,921 milliards de dollars au mois de septembre,





réalisant une augmentation de 19,2% par rapport à l'année précédente. Sur les neuf mois (janvier –septembre 2008), les exportations ont affiché une hausse de 36,4% pour atteindre à 8,518 milliards de dollars. En 2007, l'exportation totale du secteur a été 17,305 milliards de dollars. OSD estime que les exportations du secteur s'élèveront à 24,1 milliards de dollars en 2008, soit une augmentation de 36,6% par rapport au 2007.

Plus d'information: http://www.osd.org.tr/2008rapor.pdf

#### Le tourisme turc au troisième trimestre 2008

La Turquie a accueilli 11 282 874 de touristes étrangers pendant la troisième trimestre de 2008, soit une hausse de 12,4% par rapport à 2007. Les revenus de tourisme ont augmenté de 14,4%, soit 9,988 milliards dollars, pendant ce période. En septembre, 3,917 millions de touristes étrangers ont visité le pays et les revenus de tourisme en septembre se sont élevés à 2,934 milliards dollars.

# **TURQUIE - UNION EUROPEENNE**

# Les négociations

# Les négociations sur le chapitre « Société de l'Information et les Médias »

A l'issue de sa réunion du 1<sup>er</sup> Octobre COREPER a demandé à la Turquie un document de position pour ouvrir les négociations sur le chapitre « Société de l'Information et les Médias » Afin d'ouvrir les négociations, COREPER a mis l'accent sur la mise en oeuvre des réformes concernant la liberté d'opinion et d'expression et sur l'application des lois concernant les droits collectifs, les libertés de presse et d'audiovisuel.

# L'opinion des milieux d'affaires européennes

#### BUSINESSEUROPE : Sortie de la crise et l'élargissement

Pendant sa réunion du 23 septembre à Bruxelles, le Comité Exécutif du BUSINESSEUROPE, a déterminé ses priorités concernant la stratégie de sortie de la crise financière globale. Ces priorités comprennent des propositions pour établir un nouvel ordre financier, rendre le marché intérieur européen plus flexible et ouvert à l'entrepreneurship, encourager les investissements aux nouvelles technologies ainsi que pour poursuivre l'élargissement de l'Union européenne vers la Turquie et les Balkans. (Annexe I: BUSINESSEUROPE - Elargissement)





# Les fonds européens

#### Les crédits de la BEI en 2008

La Banque Européenne d'Investissement (BEI) a attribué 800 millions d'euros de crédits à la Turquie utilisable par les banques, les PMEs et les projets à petite échelle. La BEI a deux bureaux de liaison en Turquie, qui est devenu le 6<sup>e</sup> pays bénéficiaire de ses crédits en obtenant notamment, 2 milliards d'euros prévu pour 2007 et 3 milliards d'euros en 2008. Les aides de la BEI concernent surtout les domaines de travaux d'infrastructure, de financement de coopération ainsi que le soutien aux PMEs.

## Le projet sur la « Formation de Citoyenneté pour les Militaires »

L'UE finance pour la première fois un projet sur la « Formation de Citoyenneté pour les Militaires ». Dans le cadre du projet, les militaires seront formés sur les principes de droits de l'homme et de libertés fondamentaux notamment, les droits des enfants et des femmes, l'égalité homme femme, ainsi que la protection de l'environnement et la lutte contre la dépendance aux stupéfiants. La Commission européenne fournira 12,7 millions d'euros à ce projet ayant un budget total de 15,3 millions d'euros.

### Le soutien pour le développement rural

L'Agence de Soutien pour l'Agriculture et le Développement Rural (TKDK), créé au sein de Ministère de l'Agriculture et des Affaires Rurales, mobilisera des fonds européens pour les investissements des agriculteurs turcs. Les fonds seront attribués aux projets de fabrication, et de commercialisation des produits laitiers et de la viande, de production des fruits et des légumes et des produits de mer et de la diversification des activités fermières ; au développement des produits locaux et des micro-entreprises ainsi que du tourisme rural. Dans les villes concernées, les projets seront subventionnés à plus de 50%. La Turquie bénéficiera de 463 millions d'euros de fonds de pré-adhésion pour le développement rural pendant la période de 2007-2011.

## AGENDA TUSIAD

#### Les événements à venir

14 novembre 2008 – Conférence « L'économie turque face au ralentissement brutal de la croissance mondiale» – Paris, TUSIAD, CEPII *Club (Annexe II)* 

### Le calendrier des activités du mois

- **27 octobre** Présentation du rapport « L'Enseignement Supérieure en Turquie: Les Tendances, Les Problèmes et Les Opportunités » Ankara, TUSIAD
- **23 octobre** Conférence « La Stabilité Politique et ses Effets Economiques » Istanbul, Forum de Recherche Economique TUSIAD Université Koç





- 22 octobre 2° Forum de l'UBCCE «Découvrir les Opportunités d'Investissements dans le Sud-est d'Anatolie: Une Région Emergente en Turquie» Şanlıurfa. (voire le lien: www.ubcce.org)
- **21 octobre** Séminaire « Les Opportunités d'Investissement et de Commerce en Russie : Les Exemples de Tataristan et Bachkortostan» Istanbul, TUSIAD
- 17 octobre Réunion du Haut Conseil Consultatif de TUSIAD, Istanbul (extraits des discours des Présidents e ci-dessous)
- **14 octobre** Séminaire sur l'utilisation des crédits de la Banque Mondiale par les PMEs Antalya, TUSIAD, TURKONFED, la Banque Mondiale
- 10 octobre Conférence « L'Avenir du Capitalisme Mondial et la Turquie » Istanbul, Forum de Recherche Economique TUSIAD Université Koç

.

## Les extraits des discours de la réunion du Haut Conseil Consultatif

### Arzuhan Yalçındağ, Présidente de TUSIAD

Depuis longtemps, nous formulons des opinions, afin de faire face à la menace de la crise globale sur notre économie.

- Nous devons signer un nouvel accord de stand-by avec FMI.
- Nous devons mettre en place une feuille de route crédible en vue de l'accélération des négociations d'adhésion avec l'Union européenne.
- Nous devons constituer des plates-formes de consultation permanente entre le gouvernement et le secteur privé.
- (...) La Turquie a renforcé son système bancaire après la crise de 2001. En conséquence, les impacts négatifs de la crise globale sur notre pays à travers le secteur bancaire seront probablement limités. En revanche, nous constatons que la croissance de l'économie turque est en ralentissement depuis récemment. Dans ce cadre nous, croyons qu'il faut réaliser une transformation structurelle dans l'industrie, pour créer une plus grande valeur ajoutée, plus de revenus et plus d'emploi.
- (...) La meilleure façon pour pouvoir sortir de cette crise globale est de disposer d'une feuille de route bien formulée. Dans cette perspective, un nouveau programme d'ajustement structurel soutenu par le FMI, un nouveau programme national accélérant l'harmonisation aux standards de l'UE ainsi qu'une nouvelle stratégie pour l'industrie renforceront la capacité de résistance de la Turquie. C'est ainsi que la Turquie peut sortir de cette crise avec le minimum de dommage, et transformer les défis aux avantages.

### Mustafa Koç - Président du Haut Conseil Consultatif de TUSIAD

(...) La restructuration du secteur bancaire suite à la crise de 2001 et le développement des institutions de surveillance et de régulation permettront d'atténuer les effets négatifs de





l'actuelle crise financière globale sur le système financier en Turquie. Quant à l'économie réelle, nous estimons qu'elle sera touchée d'une façon plus évidente.

Nous devons maintenir l'élan de prospérité réalisé grâce aux politiques économiques cohérentes poursuivies depuis 2001. De même, nous devons préserver les mesures comme l'indépendance de la Banque centrale, le système des cours flottants, les institutions de régulation et de surveillance ainsi que les politiques budgétaires rigoureux.

La Turquie doit continuer ses efforts pour maintenir la croissance économique à long terme, en même temps, elle doit mettre en œuvre des régulations « créatives » qui pourront atténuer les probables effets négatifs de la volatilité financière sur l'économie réelle. Ces régulations doivent à la fois protéger le secteur bancaire contre les risques probables et faciliter les interactions entre le secteur bancaire et l'économie réelle.

(...) le facteur le plus important est de rassurer le climat de confiance dans la société. (...)

L'économie doit être la priorité des politiques publiques. Nous devons assurer une coordination renforcée dans l'économie, éviter les concessions dans la rigueur et la transparence dans la discipline fiscale. En outre, nous devons prendre des mesures pour rétablir le programme macroéconomique et l'ancrage du pays à l'Union européenne

\*\*\*\*





# SITES UTILES

Agence de Promotion de Soutien aux Investissements en Turquie : www.invest.gov.tr

Ministère des Affaires Etrangères : www.mfa.gov.tr/mfa

Sous-secrétariat du Commerce extérieur : www.foreigntrade.gov.tr/ab/ingilizce/turkeyeu.htm

 $L'Administration \ de \ Privatisation: \underline{www.oib.gov.tr/index\_eng.htm}$ 

Association des investisseurs étrangers, Istanbul : www.yased.org.tr

Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara : www.euturkey.org.tr/

Euractiv (Nouvelles de l'UE, les positions politiques et les acteurs de l'UE en ligne) : http://www.euractiv.fr

EUPolitix, Eurosource: <a href="https://www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe">www.eupolitix.com/EN/Forums/Turkey%20in%20Europe</a>

Groupe de Communication Union Européenne : www.abig.org.tr

Fondation turque des études économiques et sociales : www.tesev.org.tr/eng

Institut National des Statistiques : <a href="www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html">www.die.gov.tr/ENGLISH/index.html</a>

Ministère des Finances : www.maliye.gov.tr/defaulteng.htm

Banque centrale de la République de Turquie : www.tcmb.gov.tr/yeni/eng/index.html

Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK:

www.tisk.org.tr/yayinlar en.asp?sbj=ana&ana id=14&dil=en

Ambassade de France - Mission économique, Ankara: www.missioneco.org/turquie/

L'agence Française pour le développement international des entreprises:

www.ubifrance.fr/pays/accueilpays.asp?afnor=TR

Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie, www.ccift.com





# FICHE D'INFORMATIONS: L'ECONOMIE TURQUE

Une population de 71 millions : - un ménage est composé de 4.4 personnes (en décroissance)

- <u>+</u> 30% sont au-dessous de 15 ans *(en décroissance)* 

- 64 % de population urbaine (en croissance)

- une population stabilisée de <u>+</u> 85 millions habitants en 2030

Produit National Brut (PNB): 648 milliards € (PPA)

• Taux de croissance : 2002 : 6.2% 2003: 5.3 % 2004: 9.4% 2005: 8.4% 2006 : 6.9%

2007:4,5%

• La 15<sup>ème</sup> plus grande économie du monde (PPA)

• Principaux partenaires commerciaux : \* Union Européenne : 46% (La Turquie est le 7<sup>e</sup> partenaire

commercial de l'UE)

La production industrielle : 30% du PNB (services : 60%; agriculture : 10%)
 Les produits industriels : 90% des exportations (automobile, habillement, textile, électronique, électroménager, acier, verre...)

#### Au niveau mondial, la Turquie est : En Europe, la Turquie est :

- le 6<sup>e</sup> producteur de ciment - le 1<sup>er</sup> fabricant de télévision - 7<sup>e</sup> dans l'industrie automobile - le 2<sup>e</sup> producteur de verre plat - le 1<sup>er</sup> producteur de verre plat - le 1<sup>er</sup> producteur de bore - le 3<sup>e</sup> fabricant de céramique - le 6<sup>e</sup> fabricant de réfrigérateur - le 2<sup>e</sup> exportateur de bijoux - le 4<sup>e</sup> marché de télécoms - le 3<sup>e</sup> fabricant de réfrigérateur - le 6<sup>e</sup> exportateur d'habillement et aussi : la plus riche en biodiversité et le plus grand marché émergent

- Investissements Directs Etrangers: € 8 milliards en 2005 (+240%), € 16 milliards en 2006 (+87,5%), 16 milliards en 2007 (+9,8% en \$) En Turquie, 18.000 sociétés à capitaux étrangers opèrent, ½ des banques et ¼ des 500 plus grandes entreprises sont étrangères. Les investissements directs turcs dans plus de 50 pays augmentent sans cesse (€ 1.5 milliards en 2007). Taux de 20% pour l'impôt sur les sociétés (moyenne de l'OCDE)
- Une société d'information en forte croissance : + de 35% d'augmentation par an pour la vente d'ordinateurs 22 compagnies turques / 500 compagnies NTIC les plus performantes

+ 65 millions d'abonnés de GSM

+ 19 millions d'utilisateurs Internet,

± 30 chaînes de TV au niveau national, + 250 au niveau local

→ e-gouvernement en expansion

- Privatisation : Privatisations valant €17,9 milliards au cours des 5 dernières années
- Tourisme : 21 millions de touristes en 2007, Istanbul sera la CAPITALE EUROPEENNE DE LA CULTURE – 2010
- ► REFORMES : Le Parlement turc a adopté des réformes compréhensives avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse...)





- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
- Le code civil, le renforcement des droits des femmes
- La diffusion d'émission et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
- L'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
- La politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelles et industrielles
- La standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
- La législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Pan-européenne
- La sécurité sociale, les indemnités de chômage
- Les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
- La législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication

$\rightarrow$	1996	: Union douanière entre l'UE et la Turquie.
$\rightarrow$	1999	: Le sommet d'Helsinki: « La Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE ».
$\rightarrow$	2004	: La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
$\rightarrow$	2004	: Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie.
$\rightarrow$	2005	: L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie le 3 octobre.
$\rightarrow$	2008	: Le Conseil européen adopte un « Partenariat pour l'Adhésion de la Turquie » révisé le 18 février.

TÜSİAD EST MEMBRE DE BUSINESS EUROPE (CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES)

SECRETARIAT GENERAL: 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 Istanbul Turquie Tel: 90 212 249 11 02 Fax: 90 212 249 09 13

ANKARA: 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turquie Tel: 90 312 468 10 11 Fax: 90 312 428 86 76

UNION EUROPEENNE: 13 Avenue des Gaulois 1040 Bruxelles Belgique Tel: 32 2 736 40 47 Fax: 32 2 736 39 93

ALLEMAGNE: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Allemagne Tel: 49 30 28 87 86 300 Fax: 49 30 28 87 86 399

FRANCE: 33 Rue Galilée 75116 Paris France Tel: 33 1 44 43 55 35 Fax: 33 1 44 43 55 46

ETATS-UNIS: 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel: 1 202 776 77 70 Fax: 1 202 776 77 71

CHINE: Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 Tel: 861064622066 Fax: 861064622067

parisoffice@tusiad.org www.tusiad.org